



巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会

第 310 次会议简要记录

2008 年 7 月 14 日星期一下午 3 时在纽约总部举行

主席： 巴杰先生.....（塞内加尔）

目录

通过议程

主席致词

包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的地位

主席关于 2008 年 4 月 29 日和 30 日在联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）巴黎总部召开的联合国巴勒斯坦难民问题国际会议，以及 2008 年 6 月 3 日和 4 日在马耳他 Qawra 召开的联合国巴勒斯坦问题国际会议的报告

本记录可以更正。更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在有关记录的印本上。更正应在本文件印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

对本次会议和其他各次会议记录的更正，将汇编成一份更正文件印发。



下午 3 时 15 分宣布开会。

通过议程

1. 议程通过。

主席致词

2. 主席概括介绍了自委员会上次会议以来开展的各项活动，提请会议注意 2008 年 4 月在巴黎举行的联合国巴勒斯坦难民问题国际会议，他稍后将在会上就此作完整报告。

3. 2008 年 5 月 2 日，借巴勒斯坦捐助者特设联络委员会会议之机，四方在伦敦举行了高级别会谈，对持续进行的定居点活动深表关切，呼吁以色列停止包括自然增长在内的所有定居点活动，要求巴勒斯坦权力机构履行承诺，打击恐怖主义，加速重建步伐，调整其安全机构的工作重点；同时，四方仍对关闭加沙主要过境点表示担心。

4. 为期三天的巴勒斯坦投资会议于 5 月 23 日闭幕。巴勒斯坦权力机构总理萨拉姆·法耶兹说，项目投资价值高达 14 亿美元。

5. 6 月 3 日和 4 日，委员会在马耳他 Qawra 召开了联合国巴勒斯坦问题国际会议。

6. 6 月 19 日，埃及促成以色列和 Hamas 在加沙地带的停火协定开始生效，但其地位仍很脆弱。

7. 6 月 24 日，召开了支持巴勒斯坦民事安全和法制的柏林会议。此次会议期间，四方举行了高级别会谈，呼吁以色列停止所有定居点活动。

8. 有报告称，在本次会议前一周，以色列宣布计划在 2007 年 11 月安纳波利斯会议后的东耶路撒冷及其周边地区修建 3 000 多套公寓。

9. 自委员会上次会议以来，巴勒斯坦权力机构主席阿巴斯和以色列总理奥尔默特举行了三次会谈，以讨论永久地位问题。

包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的地位

10. Mansour 先生（巴勒斯坦观察员）说，巴勒斯坦权力机构主席即将结束对法国和马耳他的访问。法国作为欧洲联盟主席国扮演着重要角色。马耳他成功举办了最近的国际会议，而且，自委员会成立以来，马耳他一直是向委员会报告的报告员。同一天，印度尼西亚和南非在印度尼西亚雅加达召开了关于巴勒斯坦能力建设的新亚非战略伙伴关系部长级会议。值得注意的是，许多南美国家都出席了会议。6 月 23 日，巴勒斯坦 Nahr Al Bared 难民营恢复和重建的国际捐助者会议在维也纳举行，会议帮助落实了重建黎巴嫩北部难民营的资金。

11. 除巴勒斯坦投资会议外，所有会议都有助于改善包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的状况。最终目标是要结束占领，建立一个以东耶路撒冷为首都的自由、主权、独立和可以生存的巴勒斯坦国，同时，根据大会第 194 (III)号决议，找到难民问题的解决办法。巴勒斯坦谈判小组组长计划于 7 月 15 日在哥伦比亚特区华盛顿与美国官员会晤，而且还可能与以色列对等人物会晤。这次会晤有望让美利坚合众国方面做出努力，为结束占领消除一些障碍。

12. 他感谢埃及促成加沙地带停火，但同时重申，由于加沙地带、西岸和东耶路撒冷是一整片区域，永久停火须包括这三个地区。只要以色列继续实施定点刺杀和攻击，这样的停火就只能是空中楼阁。还有一个基本条件，就是允许食品、药物和设备进入加沙地带。

13. 以色列最近还在修建定居点，特别是在东耶路撒冷周围，这公然违反了以色列对路线图和安纳波利斯会议的承诺。在这方面，他感谢四方在其伦敦和柏林会议上采取的立场。经沙特阿拉伯倡议，阿拉伯集团正就一份安全理事会决议草案进行磋商。该决议草案呼吁以色列停止包括自然增长在内的一切定居点活动，拆除前哨，从而履行其义务。他希望决议不要再

起争议：所有安全理事会成员均公开宣布支持四方就此专题发表的声明，伊斯兰国家组织和不结盟运动均曾致函安全理事会主席，支持这项倡议。执行决议将消除和平的主要障碍，从而有可能在 2008 年底之前达成协定。

14. 然而，目前局势的前景不容乐观。整个西岸现有 600 多个检查站，而在安纳波利斯会议之前为 540 个。在西岸，人们的行动受到严格限制，而在加沙地带，对其所有居民而言，则像一个巨大的监狱。在这种情况下，根本不可能充分利用为经济发展和技术援助认捐的资金。以色列尚未根据其在路线图中做出的承诺释放囚犯，也没有重新开放东耶路撒冷的巴勒斯坦国家机构，或者从 A 和 B 地区撤出；曾经采取的此类行动并没有在更广泛程度上实质性地改变状况。奥尔默特总理在巴黎称，现在比任何时候都更适合缔结和平协定，但关于最终地位问题的谈判却没有进展。

15. 时不待人，美国政府、四方和安纳波利斯会议与会者应努力挽救和平进程。只有这些行为者与安理会及所有会员国一起说服或迫使以色列履行其义务，方能实现和平。

16. **Ali 先生**（马来西亚）问，目前在哥伦比亚特区华盛顿的巴勒斯坦权力机构官员是否设法接触美国总统竞选的民主党及共和党候选人，他们中的一位将最终领导下届政府。

17. **Mansour 先生**（巴勒斯坦观察员）欢迎马来西亚代表的建议。他不知道官员们的日程，但会告诉他们，委员会赞成这一主意。

18. **Hernández Toledano 女士**（古巴）忆及，2008 年 7 月 22 日，安全理事会将就区域局势，特别是就巴勒斯坦进行公开辩论。届时，委员会应该重申其声援巴勒斯坦人民，支持他们的权利，谴责以色列在被占领巴勒斯坦领土上的非法活动。巴勒斯坦观察员提到了阿拉伯集团所提到的安全理事会决议草案。对委

员会而言，至关重要的是要通过敦促安全理事会主席或大会主席（视情况）呼吁以色列履行国际法规定的义务，从而支持那一决议。

19. **Sahel 先生**（摩洛哥）说，摩洛哥将一如既往地声援巴勒斯坦人民，他们被剥夺了土地，现在要么背井离乡，要么生活在暴力占领统治之下，尤其是在加沙地带。由于以色列奉行加速定居政策，摧毁了巴勒斯坦的基础设施，没收了巴勒斯坦的土地，巴勒斯坦人继续生活在水深火热之中。又由于以色列仍在继续修建非法隔离墙，设立更多检查站，阻碍人员、货物和援助物资流通，使他们的苦难更加深重了。

20. 作为伊斯兰会议组织圣城（耶路撒冷）委员会主席国，摩洛哥对以色列旨在改变圣城人口、历史、文化和宗教特性的政策深表关切。国际社会必须表达其坚定的立场，以保护耶路撒冷的法律地位，停止旨在造成既成事实的一切行动。

21. 安纳波利斯会议营造的积极环境为开始新一阶段的正常化带来了机遇，促使进行全面谈判，其目的在于重建互信，在 2008 年底之前缔结和平协定。根据有关的联合国决议，任何此类协定均应包括对所有最终地位问题的公正、公平的解决办法，特别是针对耶路撒冷地位，以及巴勒斯坦难民不可剥夺的回返家园的权利。

22. 可事实是，以色列政策无益于营造和平与和解的气氛。就此，他呼吁委员会特别关注以色列日益加强的定居政策，此项政策为和平进程带来了严重威胁。摩洛哥代表团也支持沙特阿拉伯提交安全理事会的呼吁以色列立即停止所有定居点活动的决议草案。

23. 主席说，委员会在其声明中一再提到包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的地位，以及以色列的定居政策。而且，只要讨论巴勒斯坦问题，委员会就会表达其对那些问题的立场。就此，委员会将参加即将就前述安全理事会决议进行的辩论。

24. **Saripudin 先生**（印度尼西亚）说，关于巴勒斯坦能力建设的新亚非战略伙伴关系部长级会议反映了国际社会对巴勒斯坦人民的鼎力支持。会议报告一准备好，印度尼西亚代表团就会将其分发给委员会成员。

主席关于 2008 年 4 月 29 日和 30 日在联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）巴黎总部召开的联合国巴勒斯坦难民问题国际会议，以及 2008 年 6 月 3 日和 4 日在马耳他 Qawra 召开的联合国巴勒斯坦问题国际会议的报告

25. **主席**报告了 2008 年 4 月 29 日和 30 日在联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）巴黎总部召开的联合国巴勒斯坦难民问题国际会议。他说，会议的目的是评估巴勒斯坦难民的状况，审视联合国在缓解难民境况中的作用。同时，会议还审查了根据有关的联合国决议探寻难民问题一致、公正、公平解决办法的工作。

26. 到会情况非常不错。委员会的代表有古巴的罗德里戈·马尔米耶卡·迪亚斯大使，委员会副主席；阿富汗的查希尔·塔宁大使，委员会副主席；萨维奥尔·博格大使，委员会报告员；巴勒斯坦的里亚德·曼苏尔大使；及兼代表团团长的委员会主席本人。

27. 大会包括开幕式、三次全会和闭幕式。这次会议由主管政治事务助理秘书长安格拉·凯恩女士宣布开幕。她代表潘基文秘书长进行了致词。此外，巴勒斯坦常驻教科文组织观察员埃利亚斯·桑巴尔先生代表巴勒斯坦权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生发了言，并代表委员会进行了发言。

28. 在随后的全体会议上，15 名专家，包括巴勒斯坦和以色列的专家作了介绍。在第一次全体会议上，专家们回顾了巴勒斯坦难民的历史，介绍了他们目前的状况。第二次全体会议强调了联合国在缓解巴勒斯坦

难民的困境中的作用，而第三次全体会议则专门分析了这些难民在国际法中的地位。

29. 在会议结束时，与会者严重关切地注意到，巴勒斯坦人自 1948 年开始流离失所以来，已经 60 年了，而难民目前的状况与从前一样岌岌可危。与会者认为，以色列应对其继续占领的巴勒斯坦领土，包括加沙地带的难民的福利和保护负全部责任。

30. 巴勒斯坦-以色列的任何最终和平协定都应公正、公平地解决难民问题。联合国应继续履行其作为国际合法性守护者的永久责任，维护巴勒斯坦难民的权利，直到巴勒斯坦问题从各个方面得到解决。

31. 在巴黎期间，委员会代表团会见了法国政府官员和议会议员，并就联合国巴勒斯坦问题交换了宝贵且有益的意见，集中讨论了欧洲和法国的作用，特别具体地谈到法国担任欧洲联盟主席国时应发挥的作用。

32. 谈到 2008 年 6 月 3 日和 4 日在马耳他 Qawra 召开的巴勒斯坦问题国际会议时，他说，会议的目的是促使国际社会提供更多支持，以便营造有利于促进以色列和巴勒斯坦之间关于永久地位谈判的气氛。与会者讨论了建造定居点对政治进程的影响，以及各方需要履行路线图承诺的情况。他们还研究了在西岸被占领区修建隔离墙的影响，以及解决耶路撒冷问题的重要性。

33. 除罗马教廷和巴勒斯坦之外，22 个会员国的代表出席了会议。代表委员会的代表团包括萨维奥尔·博格大使，委员会报告员；突尼斯的哈比卜·曼苏尔大使；古巴驻埃及大使安杰尔·达尔曼·费尔南德斯；巴勒斯坦的里亚德·曼苏尔大使；及兼代表团团长的委员会主席本人。

34. 会议包括开幕式、三次全会和闭幕式。这次会议由马耳他副总理兼外交部长托尼奥·博格先生宣布开幕。联合国中东和平进程副特别协调员马克斯韦尔·盖拉尔德先生代表秘书长潘基文致词，巴勒斯坦

全国委员会副主席泰西尔·库巴先生代表巴勒斯坦权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生发了言。主席代表委员会发了言。

35. 在随后的全体会议上，13 名专家，包括巴勒斯坦和以色列的专家作了介绍。专家们讨论了各种问题，包括建造定居点对未来巴勒斯坦国领土完整和边界的影响；修建隔离墙带来的各方面实际问题及其对巴勒斯坦社区和有关国际法的影响；以及耶路撒冷在国际法中的地位、其自 1947 年开始的转型，及耶路撒冷的永久地位问题。

36. 与会者一致认为，应尽一切努力在 2008 年底前达成最终地位协定，并表示严重关切以色列正在进行的定居点活动对此协定前景的影响。与会者忆及国际法院关于隔离墙合法性的咨询意见，强调国际社会有必要采取更严肃的行动，质疑被占领巴勒斯坦领土上隔离墙的存在。

37. 以国际法为基础，通过谈判解决耶路撒冷问题是解决以色列 - 巴勒斯坦冲突和建立持久和平的关键。在这方面，与会者对以色列在东耶路撒冷的政策和行动表示严重关切，其中包括印发拆除令，将耶路撒冷的巴勒斯坦人驱逐出城，通过扩建定居点和修建隔离墙，切断东耶路撒冷与西岸其他地区的联系。忆及安全理事会第 252 (1968) 号决议“认为以色列采取的所有旨在改变耶路撒冷法律地位的立法和行政措施、行动，包括征用土地和剥夺土地上的财产，均无效，也不能改变其地位”，与会者指出，耶路撒冷地位问题的解决必须通过谈判，并完全遵守有关的联合国决议。

38. 按照惯例，关于这两次会议的报告将在适当的时候发布，不仅要作为巴勒斯坦人民权利司的出版物，而且还要在该司网站上发布。

39. **Sow 先生**（几内亚）说，几内亚代表团欢迎主席报告强调了难民问题，并认为，500 万巴勒斯坦难民

是公然不公正行为的受害者，理应能够返回他们的原籍国。主席介绍了最近在巴黎和马耳他召开的会议，这将使委员会能够为当前的谈判和巴勒斯坦人民的最终解放做出更大贡献。

40. **Mansour 先生**（突尼斯）说，主席报告所述会议都非常重要，组织得非常棒。以色列和巴勒斯坦专家以及民间社会代表出席了这些会议，这一点让人略感欣慰，这表明双方都渴望和平。民间社会可以对占领当局施加压力，迫使他们履行自己的承诺，从而推动和平进程。

41. **主席**说，如果没有其他意见，他认为，委员会希望注意到该报告。

42. **就这样决定。**

下午 4 时 30 分散会。